FV-500L FOOT VOLUME




BOSS

Gracias y felicidades por su elección de la unidad BOSS Foot Volume FV-500L.

**Antes de utilizar este producto, lea detenidamente las secciones tituladas: "USO SEGURO DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES". Estas secciones proveen información importante para el uso correcto de la unidad. Además, para asegurarse de haber adquirido un buen conocimiento de cada característica proporcionada por su nueva unidad, es necesario que lea este manual en su totalidad. Guárdelo y téngalo a mano para futuras referencias.**



## ν Prestaciones

λ El pedal de volumen estéreo de baja impedancia es perfecto para conectarse a salidas de procesadores de efectos, teclados, y otros dispositivos con salida de baja impedancia.

λ Los jacks TUNER OUT le permite sintonizar sin necesidad de cambiar el cable de conexión.

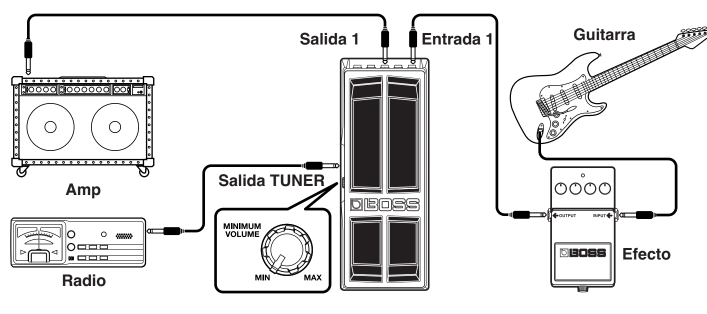
λ Un tornillo en el fondo de la unidad le permite ajustar el tacto del pedal a su gusto.

λ Con un cable de conexión opcional (phone estereo 1/4" ←→ phone estereo 1/4"), podrá usar la unidad FV-500L como un pedal de expresión.

# Usar la unidad FV-500L como pedal de volumen

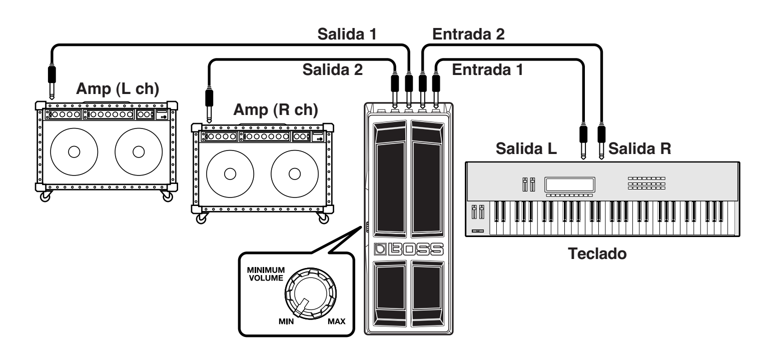
## ν Conexiones

### Instalación con una guitarra




* *Dado que los procesadores de efectos BOSS estan equipados con amplificadores de amortiguamiento, las señales de la guitarra son convertidas a señales de baja impedancia para resistir el ruido externo.*

### Instalación para salida estéreo




* *dado que el FV-500Lestá diseñado a baja impedancia, debería instalarse con una guitarra como se muestra en la figura; después de una unidad de efectos.*

* *Para prevenir mal funcionamiento y/o daños a altavoces u otros dispositivos, siempre baje el volumen, y desconecte la potencia en todos los dispositivos antes de realizar cualquier conexión.*

* *Cuando trabaja con el pedal, por favor tenga cuidado de no pillarse los dedos con la parte móvil del pedal.*

## ν Funcionamiento

1. **Conecte el FV-500L a la guitarra (o teclado) y un amplificador como se muestra en la figura.**
2. **Con el pedal totalmente No presionado, fije el volumal máximo nivel ajustando el volume en la guitarra (o Teclado) y amplificador.**
3. **Vuelva el pedal a su posición mínima. Fije el mínimo nivel de volumen usando el potenciómetro MINIMUM VOLUME en el pedal. (El nivel máximo de volumen no puede ser cambiado con el potenciómetro MINIMUM VOLUME.)**
4. **Ajuste el pedal.**
   Ahora puede controlar el volumen con el rango que ha especificado.

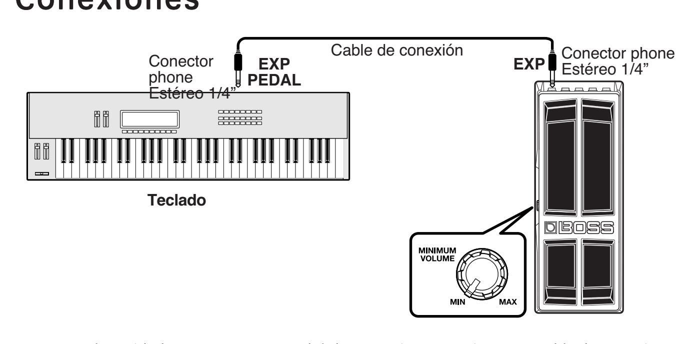
## ν Cómo utilizar el jack TUNER OUT

Conecte la Salida de la guitarra a la Entrada del FV-500L. Conecte un sintonizador al jack de salida TUNER OUT.
Si devuelve el pedal a su posición mínima, podrá afinar el instrumento sin necesidad de ningún sonido del amplificador. (en este caso, fije el potenciómetro de volumen MINIMUM VOLUME a cero.)

* *La señal desde el INPUT 2 no puede ser enviada al jack TUNER OUT.*

# Usar la unidad FV-500L como pedal de expresión

## ν Conexiones




* *Para usar la unidad FV-500L como pedal de expresión, necesitará un cable de conexión opcional (Conector Phone Estereo 1/4" en ambos extremos).*

* *Cuando trabaja con el pedal, por favor tenga cuidado de no pillarse los dedos con la parte móvil del pedal.*

## ν Funcionamiento

1. **Conecte el jack EXP del FV-500L al jack PEDAL EXP (o EV-5) del instrumento que desea controlar.**

   * *La unidad FV-500L es similar en diseño a la unidad Roland EV-5 Expression Pedal y por ello puede ser conectada al jack EXP PEDAL (EV-5) de los productos Roland BOSS. Tenga en cuenta que conectarse a otros jacks puede resultar dañino para los equipos.*
2. **Depresione totalmente el pedal y fije el volumen máximo en el equipo conectado.**
3. **Devuelva el pedal a su posición mínima. Fije el volumen mínimo usando el potenciómetro MINIMUM VOLUME del pedal.**

   * *Al ajustar los valores máximos y mínimos en el dispositivo conectado, asegúrese de tener el potenciómetro MINIMUM VOLUME al mínimo nivel.*
4. **Ajuste el pedal.**
   Ahora puede controlar el volumen dentro de los rangos que ha especificado.

# Ajustar la sensibilidad del PEDAL

Puedes conseguir el tacto de pedal que quieras girando el tornillo de ajuste PEDAL FEEL del panel de abajo del FV-500L con un destornillador Phillips.

λ Girar en la dirección LIGHT (izquierda) le da al pedal una sensación más suave.

λ Girar en la dirección HEAVY (derecha) le da al pedal una sensación más fuerte.

**PEDAL FEEL**




# Especificaciones

## Control:

Main volume (pedal) x 1
Potenciómetro MINIMUM VOLUME x 1

## Conectores:

INPUT jack x 2
OUTPUT jack x 2
TUNER OUT jack x 1
EXP (expression) jack x 1

## Dimensiones:

110 (Ancho) x 289 (Profundidad) x 72 (Altura) mm
4-3/8 (W) x 11-7/16 (D) x 2-7/8 (H) inches

**(Maximum height)**
110 (Ancho) x 289 (Profundidad) x 120 (Altura) mm
4-3/8 (W) x 11-7/16 (D) x 4-3/4 (H) inches

## Peso:

1.6 kg/3 lbs 9 oz

## Accesorios:

Manual del propietario

* *Con ánimos de mejorar los productos, las especificaciones y/o apariencia de ésta unidad estan sujetas a cambios sin previo aviso.*

## Informacion

Cuando necesite servicio de reparación , llame al servicio Roland autorizado más cercano según se muestra debajo.

**AFRICA**

**EGYPT**
**Al Fanny Trading Office**
9, EBN Hagar A1 Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: 20-2-417-1828

**REUNION**
**Maison FO - YAM Marcel**
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

**SOUTH AFRICA**
**That Other Music Shop(PTY)Ltd.**
11 Melle St., Braamfontein,
Johannesbourg,
SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105
FAX: (011) 403 1234

**Paul Bothner(PTY)Ltd.**
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

**ASIA**

**CHINA**
**Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.**
5F. No.1500 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

**Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.**
**(BEIJING OFFICE)**
10F. No.18 3 Section Anhuaxili
Chaoyang District Beijing
100011 CHINA
TEL: (010) 6426-5050

**Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.**
**(GUANGZHOU OFFICE)**
2/F., No.30 Si You Nan Er Jie
Yi Xiang, Wu Yang Xin Cheng,
Guangzhou 510600, CHINA
TEL: (020) 8736-0428

**HONG KONG**
**Tom Lee Music Co., Ltd.**
**Service Division**
22-32 Pun Shan Street, Tsuen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

**Parsons Music Ltd.**
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 2333 1863

**INDIA**
**Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.**
409, Nirman Kendra
Mahalaxmi Flats Compound
Off. Dr. Edwin Moses Road,
Mumbai-400011, INDIA
TEL: (022) 2493 9051

**INDONESIA**
**PT Citra IntiRama**
J1. Cideng Timur No. 15J-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

**KOREA**
**Cosmos Corporation**
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

**MALAYSIA**
**Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.**
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

**PHILIPPINES**
**G.A. Yupangco & Co. Inc.**
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

**SINGAPORE**
**SWEE LEE MUSIC COMPANY PTE. LTD.**
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

**CRISTOFORI MUSIC PTE LTD**
Blk 3014, Bedok Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 6243-9555

**TAIWAN**
**ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.**
Room 5, 9fl. No. 112 Chung
Shan N.Road Sec.2, Taipei,
TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

**THAILAND**
**Theera Music Co. , Ltd.**
330 Verng NakornKasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

**VIETNAM**
**SAIGON MUSIC DISTRIBUTOR (TAN DINH MUSIC)**
138 Tran Quang Khai Street
Dist. 1, Ho Chi Minh City
VIETNAM
TEL: (08) 848-4068

**AUSTRALIA/ NEW ZEALAND**

**AUSTRALIA/ NEW ZEALAND**
**Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.**
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA

For Australia
Tel: (02) 9982 8266
For New Zealand
Tel: (09) 3098 715

**CENTRAL/LATIN AMERICA**

**ARGENTINA**
**Instrumentos Musicales S.A.**
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

**BARBADOS**
**A&B Music Supplies LTD**
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, Barbados
TEL: (246)430-1100

**BRAZIL**
**Roland Brasil Ltda.**
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

**CHILE**
**Comercial Fancy II S.A.**
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

**COLOMBIA**
**Centro Musical Ltda.**
Cra 43 B No 25 A 41 Bododega 9
Medellin, Colombia
TEL: (574)3812529

**COSTA RICA**
**JUAN Bansbach Instrumentos Musicales**
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

**CURACAO**
**Zeelandia Music Center Inc.**
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL:(305)5926866

**DOMINICAN REPUBLIC**
**Instrumentos Fernando Giraldez**
Calle Proyecto Central No.3
Ens.La Esperilla
Santo Domingo,
Dominican Republic
TEL:(809) 683 0305

**ECUADOR**
**Mas Musika**
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - Ecuador
TEL:(593-4)2302364

**EL SALVADOR**
**OMNI MUSIC**
75 Avenida Norte y Final
Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

**GUATEMALA**
**Casa Instrumental**
Calzada Roosevelt 34-01,zona 11
Ciudad de Guatemala
Guatemala
TEL:(502) 599-2888

**HONDURAS**
**Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.**
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, Honduras
TEL: (504) 553-2029

**MARTINIQUE**
**Musique & Son**
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamantin
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 426860

**Gigamusic SARL**
10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 715222

**MEXICO**
**Casa Veerkamp, s.a. de c.v.**
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico
D.F. MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

**NICARAGUA**
**Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua**
Altamira D'Este Calle Principal
de la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, Nicaragua
TEL: (505)277-2557

**PANAMA**
**SUPRO MUNDIAL, S.A.**
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE
PANAMA
TEL: 315-0101

**PARAGUAY**
**Distribuidora De Instrumentos Musicales**
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

**PERU**
**Audionet**
Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima - Peru
TEL: (511) 4461388

**TRINIDAD**
**AMR Ltd**
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria Trinidad W.I.
TEL: (868) 638 6385

**URUGUAY**
**Todo Musica S.A.**
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

**VENEZUELA**
**Instrumentos Musicales Allegro,C.A.**
Av.las industrias edf.Guitar
import
#7 zona Industrial de Turumo
Caracas, Venezuela
TEL: (212) 244-1122

**EUROPE**

**AUSTRIA**
**Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.**
**Austrian Office**
Eduard-Bodem-Gasse 8,
A-6020 Innsbruck, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

**BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG**
**Roland Central Europe N.V.**
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

**CZECH REP.**
**K-AUDIO**
Kardasovska 626.
CZ-198 00 Praha 9,
CZECH REP.
TEL: (2) 666 10529

**DENMARK**
**Roland Scandinavia A/S**
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

**FINLAND**
**Roland Scandinavia As, Filial Finland**
Elannontie 5
FIN-01510 Vantaa, FINLAND
TEL: (0)9 68 24 020

**GERMANY**
**Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.**
Oststrasse 96, 22844
Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

**GREECE**
**STOLLAS S.A.**
**Music Sound Light**
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

**HUNGARY**
**Roland East Europe Ltd.**
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint,
HUNGARY
TEL: (23) 511011

**IRELAND**
**Roland Ireland**
G2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

**ITALY**
**Roland Italy S. p. A.**
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

**NORWAY**
**Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge**
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

**POLAND**
**MX MUSIC SP.Z.O.O.**
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

**PORTUGAL**
**Roland Iberia, S.L.**
**Portugal Office**
Cais das Pedras, 8/9-1 Dto
4050-465, Porto, PORTUGAL
TEL: 22 608 00 60

**ROMANIA**
**FBS LINES**
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni,
ROMANIA
TEL: (266) 364 609

**RUSSIA**
**MuTek**
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 981-4967

**SPAIN**
**Roland Iberia, S.L.**
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona SPAIN
TEL: 93 493 91 00

**SWEDEN**
**Roland Scandinavia A/S**
**SWEDISH SALES OFFICE**
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (0)8 702 00 20

**SWITZERLAND**
**Roland (Switzerland) AG**
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen,
SWITZERLAND
TEL: (061) 927-8383

**UKRAINE**
**TIC-TAC**
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

**UNITED KINGDOM**
**Roland (U.K.) Ltd.**
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

**MIDDLE EAST**

**BAHRAIN**
**Moon Stores**
No.16, Bab Al Bahrain Avenue,
P.O.Box 247, Manama 304,
State of BAHRAIN
TEL: 17 211 005

**CYPRUS**
**Radex Sound Equipment Ltd.**
17, Diagorou Street, Nicosia,
CYPRUS
TEL: (022) 66-9426

**IRAN**
**MOCO INC.**
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave.,
Roberoye Cerahe Mirdamad
Tehran, IRAN
TEL: (021) 285-4169

**ISRAEL**
**Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.**
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

**JORDAN**
**MUSIC HOUSE CO. LTD.**
**FREDDY FOR MUSIC**
P. O. Box 922846
Amman 11192 JORDAN
TEL: (06) 5692696

**KUWAIT**
**EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.**
Abdullah Salem Street,
Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

**LEBANON**
**Chahine S.A.L.**
Gerge Zeidan St., Chahine
Bldg., Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

**OMAN**
**TALENTZ CENTRE L.L.C.**
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

**QATAR**
**Al Emadi Co. (Badie Studio & Stores)**
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

**SAUDI ARABIA**
**aDawliah Universal Electronics APL**
Corniche Road, Aldossary
Bldg., 1st Floor, Alkhobar,
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

**SYRIA**
**Technical Light & Sound Center**
Rawda, Abdul Qader Jazairi St.
Bldg. No. 21, P.O.BOX 13520,
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

**TURKEY**
**ZUHAL DIS TICARET A.S.**
Galip Dede Cad. No.37
Beyoglu - Istanbul / TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

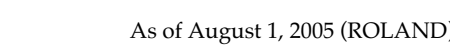
**U.A.E.**
**Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.**
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor, Dubai,
U.A.E.
TEL: (04) 3360715

**NORTH AMERICA**

**CANADA**
**Roland Canada Music Ltd. (Head Office)**
5480 Parkwood Way
Richmond B. C., V6V 2M4
CANADA
TEL: (604) 270 6626

**Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)**
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

**U. S. A.**
**Roland Corporation U.S.**
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700



As of August 1, 2005 (ROLAND)

# USO SEGURO DE LA UNIDAD

**INSTRUCCIONES DE PREVENCIÓN DE FUEGO, SHOCK ELÉCTRICO Y DAÑOS PERSONALES**

Sobre los mensajes ⚠ AVISO y ⚠ ATENCIÓN

| | |
|---|---|
| ⚠ AVISO | Usado en instrucciones de aviso al usuario, de riesgo de muerte o daños personales graves derivados de un uso inapropiado de la unidad. |
| ⚠ ATENCIÓN | Usado en instrucciones de aviso al usuario, de riesgo de daños personales o materiales derivados de un uso inapropiado de la unidad.<br>*Daños materiales referente a daños o perjuicios causados en el hogar, electrodomésticos, mobiliario y mascotas. |

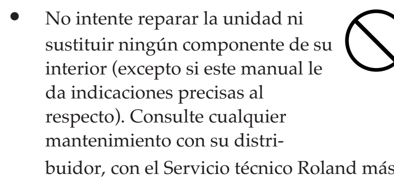
Sobre los símbolos

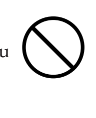
| | |
|---|---|
| ⚠ | El símbolo △ alerta al usuario sobre instrucciones o avisos importantes. El significado específico en el símbolo viene determinado por el diseño del interior del triángulo. Situado a la izquierda, significa advertencia, precaución o |
| | El símbolo ⃠ alerta al usuario sobre acciones que n deben realizarse. La acción específica prohibida es indicada por el diseño en el interior del círculo. Situado a la izquierda, significa que nunca se debe desmontar la unidad. |
| | El símbolo ● alerta al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción específica está indicada e el diseño en el interior del círculo. Situado a la izquierda significa que se debe desconectar el cabl de alimentación de la toma de corriente. |

**SIEMPRE TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE**

## ⚠AVISO

- Antes de usar esta unidad lea las siguientes instrucciones y el Manual del Propietario.
- No abra ni realice ninguna modificación interna a la unidad. ni al adaptador AC.





- No intente reparar la unidad ni sustituir ningún componente de su interior (excepto si este manual le da indicaciones precisas al respecto). Consulte cualquier mantenimiento con su distribuidor, con el Servicio técnico Roland más cercano.

## ⚠AVISO

- Nunca use o guarde la unidad en lugares que estén:
  - Sujetos a temperatura extremas (p.ej., la luz directa del sol, en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de aparatos que generen calor); o:
  - Inundados (p.ej., labavos, fregaderos, en suelos mojados); o que estén:
  - Expuestos a la lluvia; o que sean:
  - Polvorientos; o que estén:
  - Sujetos a altos niveles de vibración.

- Asegúrese siempre de tenr la unidad situada en una superficie estable. Nunca los deposite en superficies inclinadas donde se pueda caer.

- No permita que ningún objeto (p.ej, material inflamable, monedas, agujas); o líquidos de ningún tipo (agua, refrescos, etc.) penetren en la unidad.

- En hogares con niños pequeños, un adulto debe supervisar la manipulación de la unidad hasta que el niño es capaz de seguir todas las normas esenciales para su correcto funcionamiento.

- Proteja la unidad de impactos fuertes.
- (¡No deje caer la unidad!)

## ⚠AVISO

- Procure que los cables no se enreden. Además todos los cables deben colocarse en lugares fuera del alcance de los niños.

# NOTAS IMPORTANTES

**Además de la sección "USO SEGURO DE LA UNIDAD" Por favor lea y observe lo siguiente:**

## Mantenimiento

- Nunca use benzina, alcohol nidisolventes de ningún tipo para evitar la posible deformación o decoloración de la unidad.

## Precauciones Adicionales

- Sea cuidadoso al usar los botones, deslizadores y otros controles de la unidad así como al usar sus jacks y conectores. Una manipulación forzada puede provocar un funcionamiento incorrecto.
- Cuando conecte o desconecte los cables, nunca tire del cable sino desconecte tirando del enchufe. Dado que esto puede estropear el cable y generar mal funcionamiento de la unidad.

